



VATERPOLO SAVEZ SRBIJE

REVIZIJA SAGLASNOSTI

Izveštaj nezavisnog revizora o usaglašenosti
sa odredbama Ugovora o realizaciji programa

“Kampovi za perspektivne sportiste”



SADRŽAJ

Strana

Izveštaj nezavisnog revizora

1-4

Završni izveštaj o realizaciji programa



IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA O ISPUNJENJU UGOVORNIH OBAVEZA

MINISTARSTVU OMLADINE I SPORTA REPUBLIKE SRBIJE

U skladu sa odredbama Ugovora o realizaciji programa kampa za perspektivne sportiste br 451-02-95/2017-03 („Ugovor“), zaključenog dana 24. maja 2017. godine između Ministarstva omladine i sporta Republike Srbije („Ministarstvo“) i Vaterpolo saveza Srbije („Korisnik sredstava“), angažovani smo od strane Korisnika sredstava da obavimo određene postupke, odnosno reviziju ispunjenja ugovornih obaveza Korisnika sredstava, a u skladu sa odredbama Ugovora u odnosu na podatke sadržane u priloženom Završnom izveštaju o realizaciji programa kampa perspektivnih sportista u periodu od 01. jula 2017. do 18. avgusta 2017. godine („Završni izveštaj“), te da je Korisnik sredstava:

- primljena sredstva upotrebio isključivo za namene programskih aktivnosti navedenih u Programu definisanom Ugovorom i Aneksom I Ugovora, u okvirima planiranog budžeta Programa i da ih je realizovao u skladu sa vremenskom dinamikom u Programu.

Za sadržaj Završnog izveštaja o realizaciji programa kampa perspektivnih sportista odgovoran je Korisnik sredstava.

Standardi i etički kodeks

Naše angažovanje je preduzeto u skladu sa:

- Međunarodnim standardom o pratećim uslugama ('ISRS') 4400 *Angažovanja na obavljanju ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim informacijama* koje je objavila Međunarodna Federacija Računovođa ('IFAC');
- Etičkim kodeksom za profesionalne računovođe izdatim od strane IFAC. Iako ISRS 4400 predviđa da nezavisnost nije uslov za angažovanja na sprovođenju ugovorenih procedura, Naručilac zahteva da revizor postupa u skladu sa zahtevima za nezavisnošću *Etičkog kodeksa za profesionalne računovođe*.

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA O ISPUNJENJU UGOVORNIH OBAVEZA

Sprovedene procedure

Sproveli smo samo procedure i postupke neophodne za ovo angažovanje. Sprovedeni angažman uključuje prikupljanje i ispitivanje dokaza kojima se potkrepljuje izvršenje ugovorene obaveze Korisnika sredstava, a koji su sadržani u sledećoj dokumentaciji:

- Ugovoru o realizaciji programa kampa za perspektivne sportiste, br 451-02-95/2017-03, od 24. maja 2017. godine („Ugovor“);
- Finansijskom planu godišnjeg programa nacionalnog granskog sportskog saveza kojim se ostvaruje opšti interes u oblasti sporta kroz organizovanje kampova za perspektivne sportiste u 2017. godini;
- Završnom izveštaju o realizaciji programa;
- Računima dobavljača ispostavljenim Korisniku sredstava;
- Izvodima koji potvrđuju da je Korisnik sredstava izmirio obaveze prema dobavljačima.

Nalazi činjeničnog stanja

Na osnovu sprovedenih procedura i razmatranja prethodno navedene dokumentacije, u daljem tekstu dat je izveštaj o našim nalazima činjeničnog stanja.

Dana 24. maja 2017. godine zaključen je Ugovor između Ministarstva i Korisnika sredstava, kojim je Ministarstvo Korisniku sredstava odobrilo sredstva u iznosu od 1.500.000,00 dinara za realizaciju programa kampa za perspektivne sportiste;

Navedena sredstva uplaćena su na namenski račun Korisnika sredstava kod Uprave za trezor Ministarstva finansija Republike Srbije, dana 13. juna 2017. godine, u ukupnom iznosu od 1.500.000,00 dinara.

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA
O ISPUNJENJU UGOVORNIH OBAVEZA**

Nalazi činjeničnog stanja (Nastavak)

Sva plaćanja u vezi sa realizovanim sredstvima programa su izvršena tokom 2017. godine, u ukupnom iznosu od 1.500.000,00 dinara.

Shodno prethodnom, troškovi smeštaja i ishrane (pansioni) u vezi sa realizacijom programa obračunati su, i plaćeni, u iznosu od 1.132.320,29 dinara, dok su obračunati i plaćeni troškovi iznajmljivanja prostora u vezi realizacije programa, iznosili 367.679,71 dinara.

Od ukupno plaćenog iznosa troškova realizacije programa, 1.500.000,00 dinara finansirano je iz sredstava odobrenih Ugovorom, odnosno prikazano je u okviru Završnog izveštaja o realizaciji programa takmičenja.

Pregledali smo dostavljenu dokumentaciju za sve stavke programa koje uključuju:

Red. br.	Opis Troška	Planirani troškovi	Ostvareni troškovi	Prekoračenje planiranih troškova
1	Troškovi smeštaja i ishrane (pansioni)	1.100.000,00	1.132.320,29	+32.320,29
2	Troškovi iznajmljivanja prostora	400.000,00	367.679,71	-32.320,29
	Svega:	1.500.000,00	1.500.000,00	0,00

Verifikovali smo sve iznose realizovanih troškova i zaključili da su iskazani u skladu sa fakturama dobavljača i iznosima koji su plaćeni dobavljačima i da su sva sredstva namenski potrošena za realizaciju projekta.

Polazeći od napred navedenih nalaza, smatramo da je Korisnik sredstava, postupio po svim aspektima u skladu sa odredbama Ugovora koje se odnose na namensko korišćenje sredstava Ministarstva.

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA O ISPUNJENJU UGOVORNIH OBAVEZA

Nalazi činjeničnog stanja (Nastavak)

Naš posao je bio ograničen na gore iznete postupke i nije bio usmeren na pronalaženje grešaka ili pogrešnih prikaza za koje smatramo da nisu od materijalnog značaja. Postupci koje smo primenili ne čine reviziju niti pregled bilo koje vrste. Da smo obavili dodatne postupke ili da smo izvršili reviziju ili pregled, možda bismo zapazili i druga pitanja o kojima bismo Vas izvestili.

Ovaj Izveštaj se odnosi samo na priloženi izveštaj i ne može se proširiti na druge izveštaje koje sastavlja Korisnik sredstava. Predmet provere ispunjenosti ugovorenih obaveza se odnosi isključivo na sredstva odobrena Korisniku sredstava od Ministarstva omladine i sporta Republike Srbije po osnovu organizovanja kampa za perspektivne sportiste u 2017. godini. Ne preuzimamo odgovornost za bilo koji prethodno dat izveštaj u odnosu na ispunjenje ugovorenih obaveza, niti izveštaje izdate u budućnosti.

Naš izveštaj je namenjen isključivo za potrebe Korisnika sredstava u vezi sa njegovom obavezom da obezbedi reviziju ispunjenja ugovornih obaveza i da Ministarstvu dostavi Izveštaj nezavisnog revizora. Izveštaj se dostavlja Korisniku sredstava, samo za napred navedene svrhe, sa zahtevom da se isti ne sme kopirati, da se na isti ne sme pozivati niti obelodaniti, u celini ili delovima, bez naše prethodne pisane saglasnosti. Naš izveštaj se ne može smatrati pogodnim za korišćenje ili oslanjanje na isti od strane bilo kog drugog lica izuzev Korisnika sredstava i Ministarstva. Bilo koje drugo lice, izuzev Korisnika sredstava i Ministarstva, koje obezbedi pristup našem izveštaju ili kopiji i osloni se na njega (ili deo njega) učiniće to na sopstveni rizik.

Beograd, 12. januar 2018. godine



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Larisa Radmanović".

Larisa Radmanović
Ovlašćeni revizor

Образац 9



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ОМЛАДИНЕ И СПОРТА

**ЗАВРШНИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОГРАМА
КАМПА ПЕРСПЕКТИВНИХ СПОРТИСТА**

Назив носиоца програма	ВАТЕРПОЛО САВЕЗ СРБИЈЕ
Телефон	011/2668-657
Факс	011/2668-634
Е-маил	office@swpf.net
Адреса	Сметанина 2, Београд
Лице овлашћено на заступање	Немања Маријан
Руководилац програма	

1. Време и место реализације програма кампа перспективних спортиста

Кадети: 01.07. - 02.07.2017. и 12.08.- 18.08.2017. Београд
Јуниори: 16.07. – 31.07.2017 и 01.08. – 08.08.2017. Београд
Јуниорке: 06.07. -12.07.2017. Београд

2. Број пансиона које финансира Министарство омладине и спорта

<i>Одобрен број пансиона</i>	<i>Искоришћен број пансиона</i>
	629

3. Кратак опис циљева програма који су требали бити постигнути:

Едукација тактичко – техничке обуке: припрема и провера.

4. У којој мери је програм реализован:

Програм је реализован у потпуности.

Кадетска селекција је имала два планирана кампа, с тим што ипак нису одржали зимски камп који је био предвиђен за децембар, већ смо овим средствима финансирани два летња кампа. Руководилац кампова је био главни тренер селекције Зоран Мијалковски.

Јуниорска мушка селекција је такође имала два летња кампа. Руководилац кампова је био тренер селекције Горан Рађеновић.

Женска јуниорска селекција је имала један камп у јулу. Руководилац кампа је био селектор Владимир Бајковић.

Сви кампови су се одржали у Заводу за спорт и медицину спорта - базен Кошутњак и хотел Трим.

5. **Опис постигнутих резултата:**
ЕДУКАЦИЈА ТАКТИЧКО – ТЕХНИЧКЕ ОБУКЕ

6. **Непосредни учесници на реализацији програма**

- 6.1. Број учесника (укупно и по категоријама):
- 6.2. Број учесника тестиран од стране Завода за спорт и медицину спорта
- 6.2. Тим који је реализовао програм
- 6.3. Организације партнери које су учествовале у програму:

7. **Учесници на реализацији програма**

8. **Реализација буџета програма** (финансијски извештај може бити поднет као посебан прилог):

Обрачун трошкова (сваки трошак мора бити оправдан приложеним фотокопијама рачуна (или докуменат који су основ за исплату – уговор, одлука надлежног органа) издатим на организацију носиоца програма и изводима из банке/Трезора којима се документују одговарајућа плаћања. Сваки трошак се означава одговарајућим бројем од 1 и даље.)

РЕКАПИТУЛАЦИЈА ТРОШКОВА

ВРСТА ТРОШКОВА	ЈЕД. МЕРЕ	БРОЈ ЈЕД.	ЦЕНА по јединици	УКУПНО
Директни трошкови				
1. трошкови смештаја и исхране (пансиони)	пансион	475	2.385,00	1.132.320,29
2. трошкови изнајмљивања простора		31	11.800,00	367.679,71
УКУПНО				1.500.000,00

9. **Кратак опис проблема који су се јавили током реализације програма:**

Током реализације програма није било проблема.

10. **Како је реализација програма била медијски подржана:**

СПОРТСКА ШТАМПА И ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА ВСС

11. **Оцена ревизора:**

ДЕО 2

СПИСАК УЧЕСНИКА КАМПА ПЕРСПЕКТИВНИХ СПОРТИСТА

СПИСАК УЧЕСНИКА КАМПА /спортисти, тренери, стручно особље/

БР.	ИМЕ И ПРЕЗИМЕ СПОРТИСТЕ /УЧЕСНИКА КАМПА/	УЗРАСНА КАТЕГОРИЈА	ДАТУМ РОЂЕЊА	КЛУБ
1.	Лазар Дурутовић	Кадети	2002	Раднички
2.	Филип Зельковић	Кадети	2002	Спартак прозивка
3.	Милан Глушац	Кадети	2002	Партизан
4.	Давид Дробњак	Кадети	2002	Таш
5.	Александар Славковић	Кадети	2002	Партизан
6.	Михаило Милошевић	Кадети	2002	Земун
7.	Кокаи Силард	Кадети	2003	Спартак прозивка
8.	Александар Васић	Кадети	2002	Партизан
9.	Зоран Божовић	Кадети	2004	Партизан
10.	Виктор Варкуља	Кадети	2002	Спартак прозивка
11.	Стефан Гак	Кадети	2002	Партизан
12.	Огњен Васовић	Кадети	2002	Војводина
13.	Војин Живковић	Кадети	2002	Раднички
14.	Душан Лукић	Кадети	2002	Стари град
15.	Милош Тетковић	Кадети	2002	Земун
16.	Милош Стојановић	Кадети	2002	Спартак прозивка
17.	Никола Цветковић	Кадети	2002	Партизан
18.	Михајло Јаношевић	Кадети	2002	Партизан
19.	Марко Живојиновић	Кадети	2002	Партизан
20.	Лука Арсин	Кадети	2002	Црвена звезда
21.	Угљеша Ацковић	Кадети	2002	Црвена звезда
22.	Алекса Маљковић	Кадети	2002	Партизан
23.	Алекса Стефановић	Кадети	2002	Партизан
24.	Драган Јањић	Кадети	2002	Таш
25.	Лука Симић	Кадети	2002	Раднички
26.	Никола Бућан	Кадети	2002	Партизан
27.	Матија Тонковић	Кадети	2002	Спартак прозивка
28.	Лука Пљеванчић	Кадети	2002	Војводина
29.	Лука Лазић	Кадети	2002	Стари град
30.	Марко Димитријевић	Кадети	2004	Партизан
31.	Вук Милојевић	Кадети	2002	Црвена звезда
32.	Василије Мартиновић	Кадети	2003	Црвена звезда
33.	Марко Гавриловић	Кадети	2003	Црвена звезда
34.	Матија Драшковић	Кадети	2002	Партизан
35.	Марко Ковачевић	Кадети	2002	Стари град
26.	Никола Атанацковић	Кадети	2002	Војводина
27.	Ђорђе Чешљевић	Кадети	2002	Војводина
28.	Владимир Мишовић	Јуниори	2001	Црвена звезда
29.	Ђорђе Стоиљковић	Јуниори	2000	Наис
30.	Бранко Кујовић	Јуниори	2000	Партизан
31.	Алекса Нешић	Јуниори	2000	Партизан
32.	Милош Радић	Јуниори	2000	Партизан
33.	Немања Станојевић	Јуниори	2001	Раднички

34	Алекса Ђурђевић	Јуниори	2000	Ваљево
35	Марко Илић	Јуниори	2000	Расина
36	Александар Хорватски	Јуниори	2000	Спартак прозивка
37	Жарко Васин	Јуниори	2000	Војводина
38	Александар Ераковић	Јуниори	2001	Шабац
39	Александар Ћосић	Јуниори	2000	Партизан
40	Алекса Цветковић	Јуниори	2000	Партизан
41	Петар Смиљевић	Јуниори	2000	Партизан
42	Александар Тимотијевић	Јуниори	2000	Партизан
43	Марко Радовић	Јуниори	2000	Црвена звезда
44	Стефан Бранковић	Јуниори	2001	Партизан
45	Марко Бановић	Јуниори	2001	Партизан
46	Петар Јакшић	Јуниори	2001	Партизан
47	Стеван Рончевић	Јуниори	2001	Војводина
48	Микаел Методијев	Јуниори	2000	Раднички
49	Виктор Месарош	Јуниори	2000	Бечеј
50	Кристијан Шулц	Јуниори	2000	Војводина
51	Вукашин Ганић	Јуниори	2000	Раднички
52	Арсеније Митровић	Јуниори	2001	Партизан
53	Никола Ковачевић	Јуниори	2001	Земун
54	Урош Марић	Јуниори	2001	Војводина
55	Јован Танасијевић	Јуниори	2001	Раднички
56	Угљеша Панић	Јуниори	2000	Раднички
57	Лука Вуловић	Јуниори	2000	Раднички
58	Ања Свец	Јуниорке	2000	Војводина
59	Лолита Авдић	Јуниорке	2003	Војводина
60	Николина Травар	Јуниорке	2001	Војводина
61	Тијана Рончевић	Јуниорке	2003	Војводина
62	Милица Моцан	Јуниорке	2002	Војводина
63	Анђела Петровић	Јуниорке	2000	Палилула
64	Ана Милићевић	Јуниорке	2003	Палилула
65	Миња Митић	Јуниорке	2000	Палилула
66	Андреа Гашић	Јуниорке	2003	Таш 2000
67	Ања Мишковић	Јуниорке	2003	Таш 2000
68	Христина Илић	Јуниорке	2002	Таш 2000
69	Ива Лујић	Јуниорке	2003	Таш 2000
70	Нина Јосифовић	Јуниорке	2000	Црвена звезда
71	Нађа Новаковић	Јуниорке	2000	Црвена звезда
72	Јања Капларевић	Јуниорке	2002	Црвена звезда
73	Ања Ђорђевић	Јуниорке	2004	Црвена звезда
74	Јелена Вујовић	Јуниорке	2001	Црвена звезда
75	Теодора Рудић	Јуниорке	1998	Црвена звезда
76	Исидора Дамјановић	Јуниорке	1999	Црвена звезда
75	Лара Лука	Јуниорке	2001	Донај Варош

БР.	ИМЕ И ПРЕЗИМЕ ТРЕНЕРА /УЧЕСНИКА КАМПА/	УЗРАСНА КАТЕГОРИЈА	ДАТУМ РОЂЕЊА	КЛУБ
1.	Зоран Мијалковски	Кадети		Стари град
2.	Немања Андрић	Кадети		Спартак прозивка
3.	Дејан Божић	Кадети		Бечеј

4.	Филип Стојановић	Кадети		Црвена звезда
5.	Стеван Николић	Кадети		
6.	Горан Рађеновић	Јуниори		Шабац
7.	Владимир Цукић	Јуниори		Војводина
8.	Слободан Станковић	Јуниори		Београд
9.	Горан Кривокапић	Јуниори		Наис
10.	Стеван Јагер	Јуниори		Шабац
11.	Бојан Аврамовић	Јуниори		Партизан
12.	Владимир Бајковић	Јуниорке		
13.	Саша Баласа	Јуниорке		
14.	Дејан Јововић	Јуниорке		Партизан
15.	Слађана Дрезгић	Јуниорке		Војводина
16.	Томица Стојановић	Јуниорке		Пожаревац

БР.	ИМЕ И ПРЕЗИМЕ СТРУЧНОГ ОСОБЉЕ /УЧЕСНИКА КАМПА/	УЗРАСНА КАТЕГОРИЈА	ДАТУМ РОЂЕЊА	КЛУБ
1.	Др Миодраг Чудомировић	Кадети и јуниори		
2.	Александра Бједов	Јуниорке		
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				

БРОЈ КЛУБОВА ИЗ КОЈИХ ДОЛАЗЕ СПОРТИСТИ И ТРЕНЕРИ

БР.	КЛУБ	БРОЈ СПОРТИСТА	БРОЈ ТРЕНЕРА
1.	Београд	0	1
2.	Црвена звезда	14	1
3.	Раднички	9	0
4.	Спартак прозивка	6	1
5.	Партизан	24	2
6.	Таш	2	0
7.	Земун	3	0
8.	Војводина	12	2
9.	Стари град	3	1
10.	Наис	1	1
11.	Ваљево	1	0
12.	Расина	1	0
13.	Шабац	1	2
14.	Бечеј	1	1
15.	Палилула	3	0
16.	Таш 2000	4	0
17.	Пожаревац	0	1

БРОЈ СПОРТИСТА ТЕСТИРАН ОД СТРАНЕ ЗАВОДА ЗА СПОРТ И МЕДИЦИНУ СПОРТА

БР.	УЗРАСНА КАТЕГОРИЈА	БРОЈ СПОРТИСТА
1.		
2.		
3.		
4.		

ДЕО 3

ПРИЛОЗИ УЗ ИЗВЕШТАЈ ПРОГРАМА

Носилац програма:

Бр.	Врста прилога (обавезних)	Попуњава подносилац (означити X)	Попуњава МОС	Напомене
1.	пропратно писмо	X		
2.	достављена јавна набавка			
3.	финансијски извештај (изводи и рачуни)	X		
4.	достављено мишљење ревизора	X		
5.	ЦД са предлогом програма и обрасцем извештаја, као и материјалима са кампа (слике, чланци, репортаже и др.)			

ИЗЈАВА:

Изјављујем, под материјалном и кривичном одговорношћу, да су подаци наведени у овом обрасцу и документима поднетим уз овај образац истинити, тачни и веродостојни.

Место и датум: Београд 12. 01. 2018.

РУКОВОДИЛАЦ ПРОГРАМА



М.П.

**ЛИЦЕ ОВЛАШЋЕНО ЗА ЗАСТУПАЊЕ
ПОДНОСИОЦА ПРЕДЛОГА ПРОГРАМА**

Датум пријема извештаја:	
Извештај прегледао и оценио:	
Извештај прихваћен и позитивно оцењен	ДА НЕ
Датум:	
Потпис службеног лица Министарства	



A.F.C. d.o.o. Beograd

Bulevar Milutina Milankovića 138
11 070 Belgrade
Republic of Serbia

www.afc.co.rs

Accounting and Finance Consulting

d.o.o. Beograd je društvo za reviziju koje posluje u skladu s dozvolom Ministarstva finansija Republike Srbije (Rešenje broj: 401-00-3088/2016-16) i koje je upisano u Registar licenciranih ovlašćenih revizora pri Komori ovlašćenih revizora RS.

